

- EN Quick Guide  
DE Kurzanleitung  
FR Guide rapide  
ES Instrucciones resumidas  
PT Guia rápida  
NL Beknopte handleiding  
IT Guida rapida  
DA Snabbguide  
SV Bruksanvisning

SENNHEISER

Instruction manuals and product support  
Bedienungsanleitungen und Produktbetreuung  
Manuels d'utilisation et assistance produit  
Instrucciones de uso y soporte del producto  
Manuali d'istruzioni e supporto prodotto  
Bedieningsinstructies en productondersteuning  
Manuais de instruções e assistência ao produto  
Instrukcje obsługi i wsparcie produktowe  
Brugsanvisninger og produkthjælp

[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)  
[www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download)  
 **Smart Control**  
[www.sennheiser.com/smartcontrol](http://www.sennheiser.com/smartcontrol)

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)  
Publ. 06/19, 582758/A01

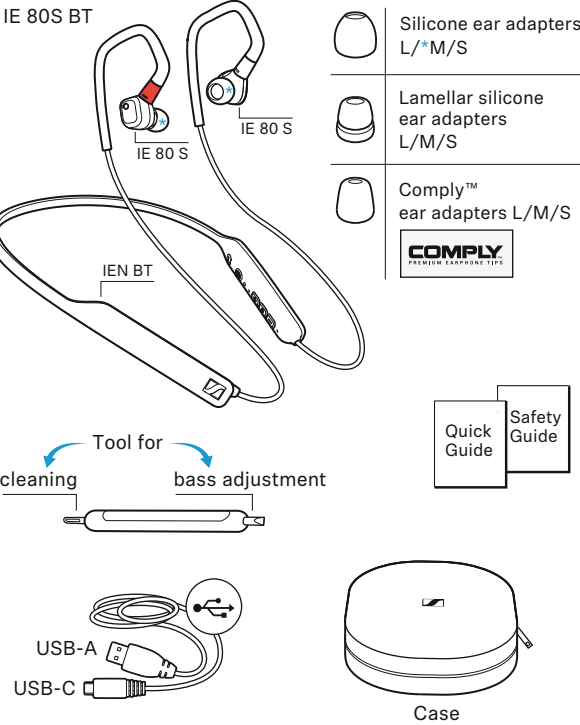
Use the app to configure the headphones and additional functions. | Verwenden Sie die App für die Einrichtung und weitere Funktionen des Hörers. | Utilisez l'application pour configurer le casque et les fonctions supplémentaires. | Utilice la aplicación para la configuración y para otras funciones de los auriculares. | Utilize a aplicação para configurar os auscultadores e usufruir de outras funções. | Gebruik de app voor het instellen van de hoofdtelefoon en al zijn functies. | Utilizzare l'app per la configurazione e per altre funzioni della cuffia. | Benyt appen forbindelse med indstilling og andre funktioner for øretelefonerne. | Använd appen för installationen och för övriga hörlursfunktioner.

## Smart Control

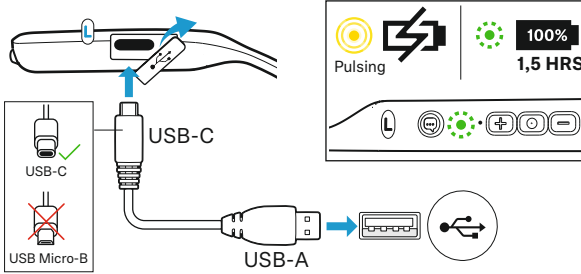
► Download the free Sennheiser Smart Control app.



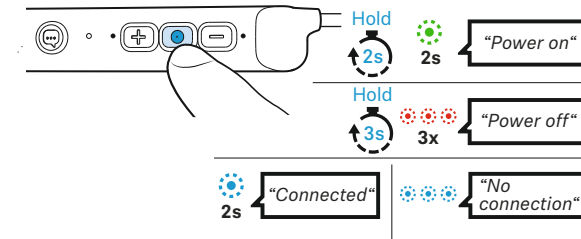
Package includes | Lieferumfang | Contenu de la livraison | Contenido del paquete | O pacote inclui | Inhoud van de verpakking | Contenuto della confezione | Pakken indeholder | Paketet inneholder



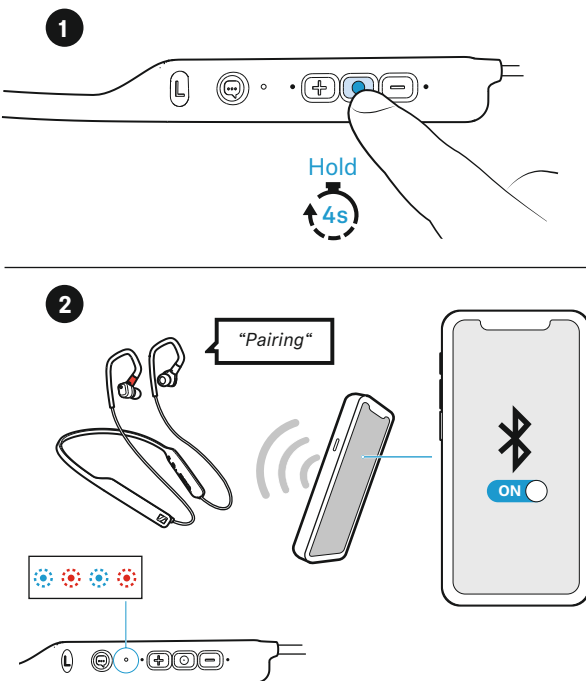
Charging the headphones | Kopfhörer laden | Chargement du casque | Cargar los auriculares | Carica delle cuffie | De hoofdtelefoon opladen | Carregar os auscultadores | Ładowanie słuchawek | Opladning af hovedtelefoner | Kuulokkeiden lataaminen | Carregar os auscultadores



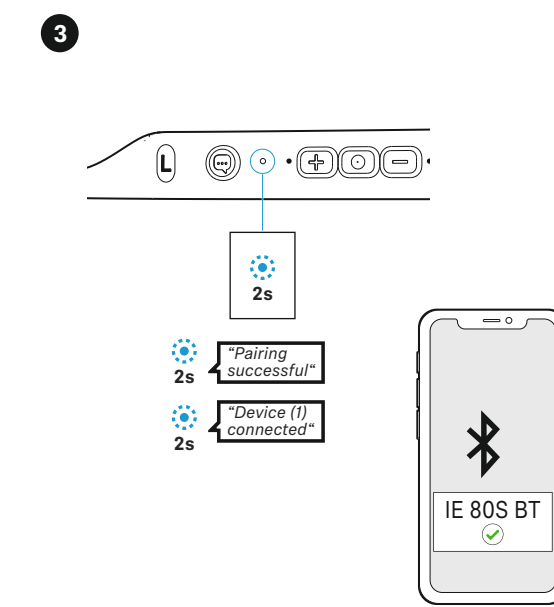
Switching the headphones on/off | Kopfhörer ein-/ausschalten | Activation/Désactivation du casque | Encender/apagar los auriculares | Accensione/spengimento delle cuffie | De hoofdtelefoon in-/uitschakelen | Ligar/desligar os auscultadores | Włączanie / wyłączenie słuchawek | Sådan tændes og slukkes hovedtelefonerne | Kuulokkeiden kytkeminen päälle ja pois päältä



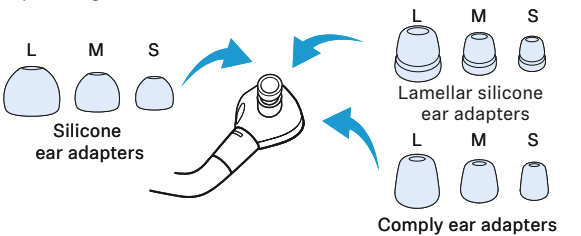
Pairing the headphones with a Bluetooth device and connecting them | Kopfhörer mit Bluetooth-Gerät koppeln und verbinden | Appairer le casque avec un appareil Bluetooth et le connecter | Sincronice y conecte los audífonos con el dispositivo Bluetooth. | Emparelhar e ligar auscultadores ao dispositivo Bluetooth |



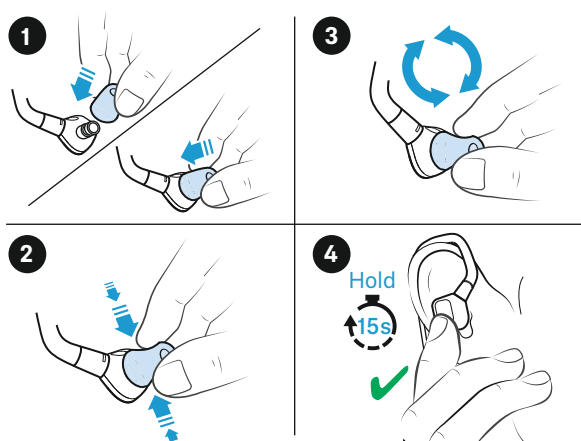
Hoofdtelefoon met Bluetooth-toestel koppelen en verbinden | Accoppiare e collegare le cuffie con il dispositivo Bluetooth | Tilslutning og forbindelse af hovedtelefonerne med Bluetooth-enheden | Koppla och anslut hörlurar med Bluetooth-enhet



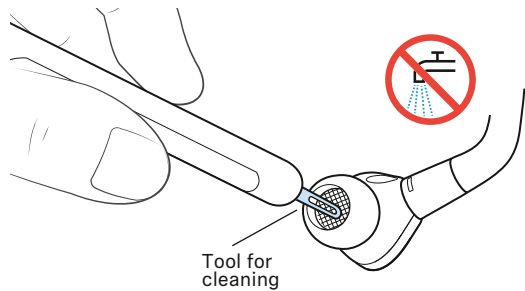
Choosing and replacing ear adapters | Ohradapter austauschen | Chargement du casque | Cargar los auriculares | Carregar os auscultadores | De hoofdtelefoon opladen | Carica delle cuffie | Opladning af hovedtelefoner | Ladda dina hörlurar



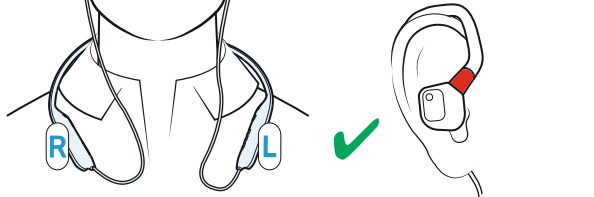
Comply ear adapters Comply is a registered trademark of Hearing Components. For more information on Comply™ Foam Tips: [www.complyfoam.com/sennheiser](http://www.complyfoam.com/sennheiser).



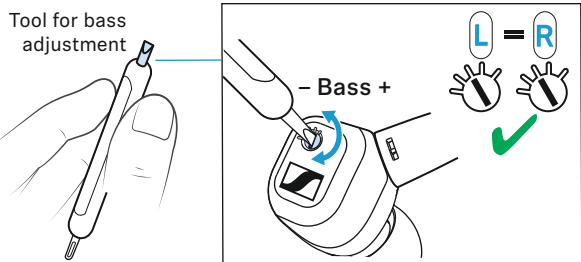
Cleaning | Reinigen | Nettoyage | Limpieza | Limpeza | Schoonmaken | Pulizia | Rengøring | Rengöring



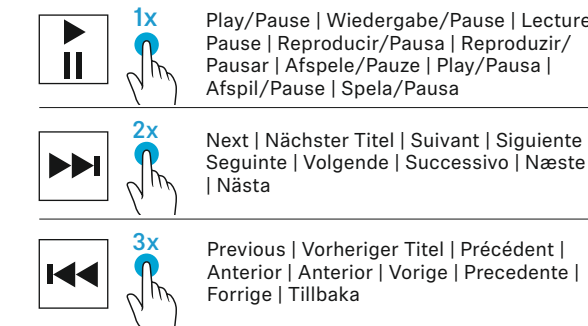
Wearing the headphones | Kopfhörer tragen | Charge-ment du casque | Cargar los auriculares | Carregar os auscultadores | De hoofdtelefoon opladen | Carica delle cuffie | Opladning af hovedtelefoner | Ladda dina hörlurar



Adjusting/Tuning the bass (L+R) | Bass anpassen/einstellen (L+R) | Ajuster / Régler les basses (L+R) | Ajustar/sintonizar los graves (L+R) | Regular/Sintonizar os graves (L+R) | De bas instellen (L+R) | Regolazione dei bassi (L+R) | Sådan justeres/fintunes bassen (L+R) | Justera basen (L+R)

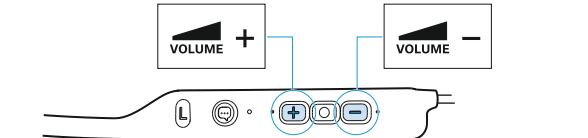


Music functions | Musikfunktionen | Fonctions musicales | Funciones de música | Funções de música | Muziek-functies | Funzioni musicali | Musikfunktioner | Musik-funktioner

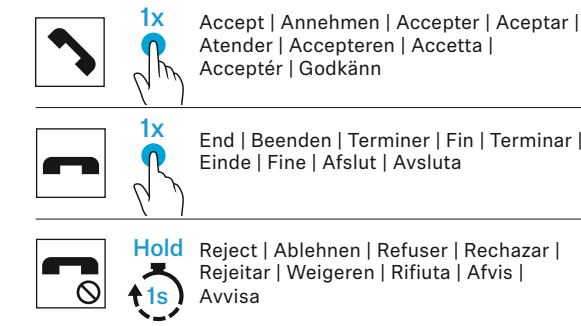


\* Refer to the user manual for the complete functions list. | Die vollständige Liste der Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung. | Reportez-vous au manuel utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions. | Consulte el manual del usuario para la lista completa de funciones. | Per l'elenco completo delle funzioni, consultare il manuale utente. | Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de complete lijst met functies. | Consulte o manual do utilizador para obter a lista completa de funções. | Kompletna lista funkcji – patrz instrukcja obsługi. | Se brugervejledningen for en liste over alle funktioner.

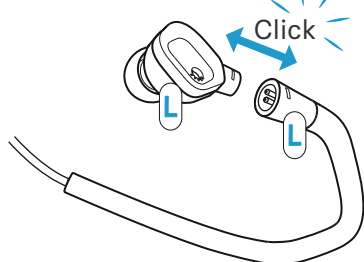
Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Ajustar el volumen | Ajustar o volume | Volume instellen | Impostazione del volume | Justering af lydstyrke | Justera volymen



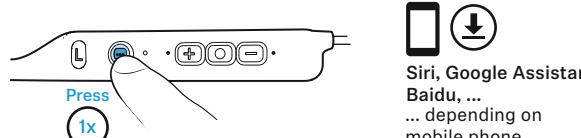
\*Call functions | Anruffunktionen | Fonctions d'appel | Funciones de llamada | Funções de chamadas | Telefoonfuncties | Funzioni di chiamate | Opkaldsfunktioner | Ring-funktioner

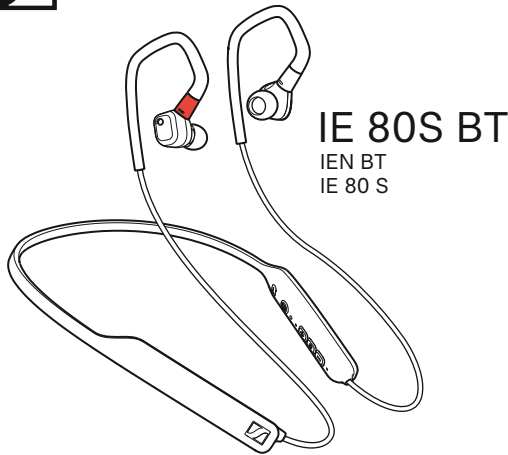


Replacing the earphones | Ohrhörer austauschen | Remplacer les écouteurs | Cambiar los audífonos | Substituir os auriculares | Oortelefoons vervangen | Sostituzione delle microcuffie | Udskiftning af øretelefoner | Byt hörlurar



Activating/deactivating the voice assistant | Sprachassistent aktivieren/-deaktivieren | Activer/désactiver l'assistant vocal | Activar/desactivar el asistente personal | Ativar/desativar assistente de voz | Spraakassistent activeren/deactiveren | Attivare/disattivare l'assistente vocale | Aktivering/deaktivering af taleassistenten | Aktivera/avaktivera talassistent





FI Pikaopas  
EL Σύντομος οδηγός  
PL Krótka instrukcja obsługi  
TR Hızlı Kılavuz  
RU Краткая инструкция  
JA クイックガイド  
ZH 快速指南  
TW 快速指南  
KO 빠른 안내서  
ID Panduan ringkas

## SENNHEISER

Käyttööhjeet ja tuotetuki  
Εγχειρίδιο οδηγώ και υποστήριξη προϊόντος  
Instrukcje obsługi i wsparcie produktowe  
Kullanma kılavuzları ve ürün desteği  
Инструкция по эксплуатации и техническая поддержка  
取扱説明書と製品のサポート  
操作手册和产品支持  
使用說明書和產品支援  
사용 설명서 및 제품 지원  
Manual petunjuk, dan dukungan produk

[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)  
[www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download)  
 **Smart Control**  
[www.sennheiser.com/smartcontrol](http://www.sennheiser.com/smartcontrol)

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)  
Publ. 06/19, 582758/A01

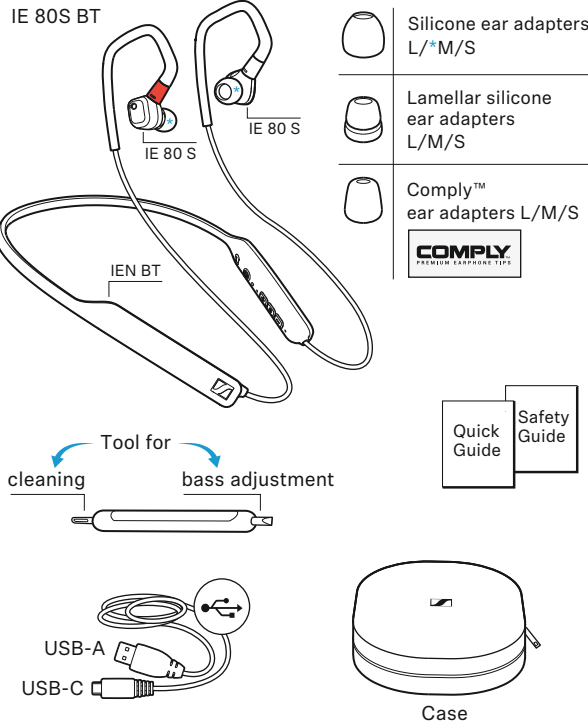
Käytä sovellusta kuulokkeiden käyttöönottoa ja muita toimintoja varten. | Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για τη ρύθμιση και τις πρόσθετες λειτουργίες των ακουστικών. | Aplikację można wykorzystać do konfiguracji i ustawień dalszych funkcji słuchawek. | Uygulamayı kulaklığın kurulumu ve diğer işlevleri için kullanınız. | Используйте приложение для настройки и доступа к другим функциям наушников. | アプリを使用し、イヤホンのさらなる機能を設定してください | 請透過應用程序設定耳機或使用耳機的其它功能。 | 헤드셋의 또 다른 기능 및 설정을 실행하려면 앱을 사용하십시오. | Gunakan aplikasi untuk peralatan dan fungsi lain earphone.

## Smart Control

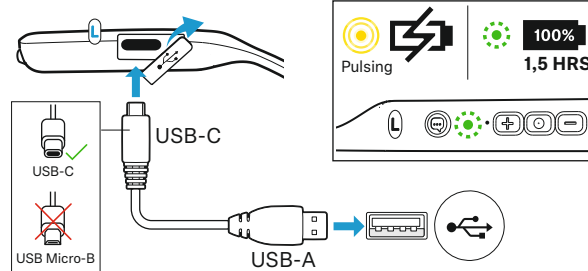
► Download the free Sennheiser Smart Control app.



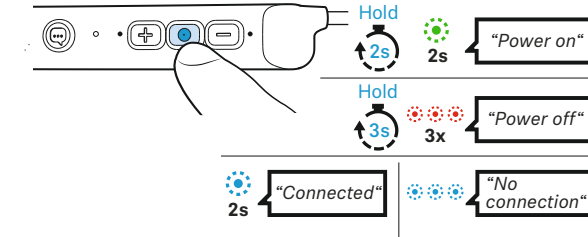
Pakkaussisältö | Περιεχόμενα πακέτου | Zestaw obejmuje | Ambalaj içeriği | Комплект поставки | パッケージに同梱されている品目 | 套装包括 | 包裝內含 | 포장 내용물 | Paket termasuk



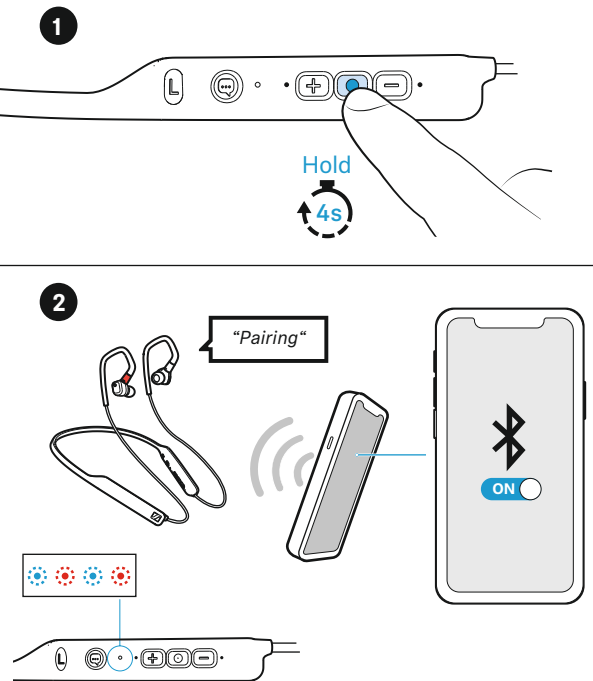
Kuulokkeiden lataaminen | Φόρτιση των ακουστικών | Ładowanie słuchawek | Kulaklık setini şarj etme | Зарядка аккумуляторов наушников | ヘッドフォンを充電する | 给耳机充电 | 為耳機充電 | 헤드폰 충전하기 | Mengisi baterai headphone



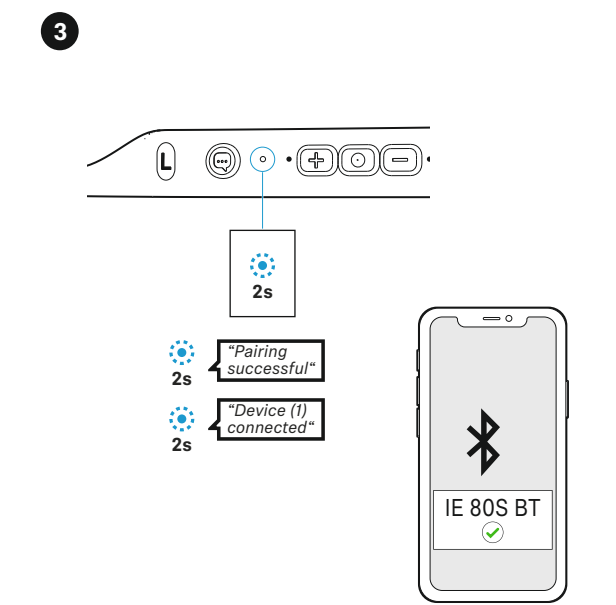
Kuulokkeiden kytkeminen päälle ja pois päältä | Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση των ακουστικών | Włączanie / wyłączenie słuchawek | Kulaklıkları açma/kapatma | Включение/выключение наушников | ヘッドホンのオン/オフの切り替え | 打开/关闭耳机电源 | 開/關頭戴式耳機 | 헤드폰 켜기/끄기 전환 | Menyalakan/mematikan headphone



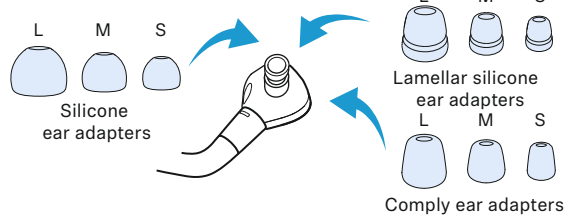
Pariliitoksen ja yhteyden muodostaminen kuulokkeiden ja Bluetooth-laitteen välille | Ζεύξη και σύνδεση των ακουστικών με μια συσκευή Bluetooth | Sprzężanie i łączenie słuchawek z urządzeniem Bluetooth. | Kulaklığı Bluetooth cihazıyla eşleştir ve bağla | Сопряжение наушников с устройством с поддержкой Bluetooth и



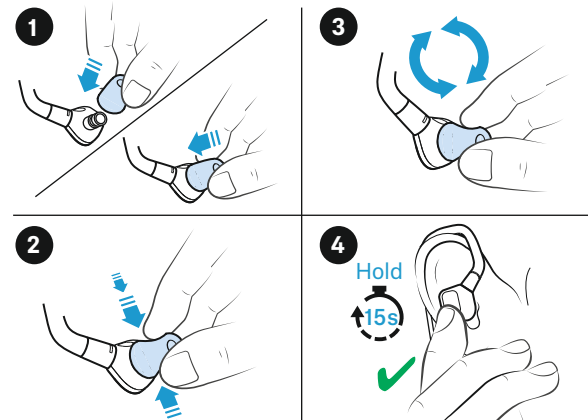
установка соединения | ヘッドフォンをBluetooth機器とペアリング | 接続する | 将耳机与蓝牙设备配对并连接 | 將耳機與藍牙設備配對並連接 | 헤드폰을 블루투스 장치에 페어링하고 연결하십시오. | Menyandingkan dan menghubungkan dengan perangkat Bluetooth



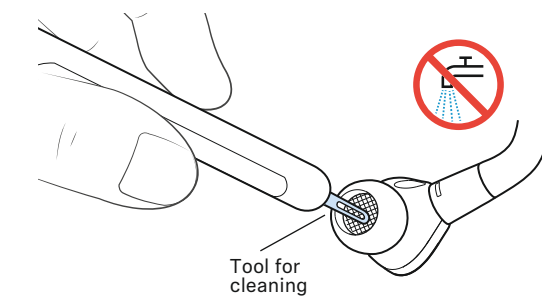
Korva-adapterien vaihto | Αντικατάσταση προσαρμογέων αυτιών | Wymiana wkładek adaptacyjnych | Kulak adaptörlerinin değiştirilmesi | Замена насадок | イヤーアダプターの取り換え | 更換耳机适配器 | 更換耳機轉接器 | 이어 어댑터 교체 | Mengganti adaptor telinga



Comply ear adapters Comply is a registered trademark of Hearing Components. For more information on Comply™ Foam Tips: [www.complyfoam.com/sennheiser](http://www.complyfoam.com/sennheiser).



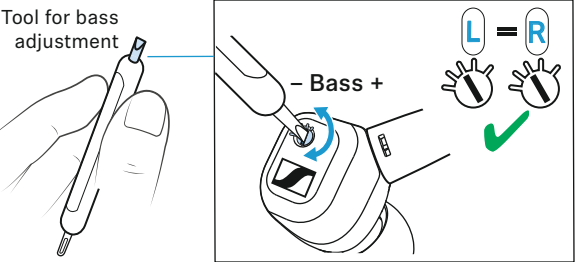
Puhdistus | Καθαρισμός | Czyszczenie | Temizleme | Чистка | クリーニング | 清洁 | 清潔 | 청소하기 | Membersihkan



Kuulokkeiden käyttö | Εφαρμογή των ακουστικών | Noszenie słuchawek | Kulaklık setinin takılması | Ношение наушников | ヘッドフォンの着用 | 佩戴耳机 | 佩戴耳機 | 헤드폰 착용 | Memakai headphone



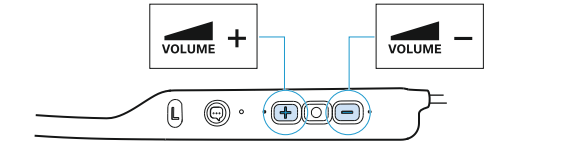
Basson säätäminen (L+R) | Ρύθμιση/Συντονισμός των μπάσων (L+R) | Regulacja/dostrajanie basów (L+R) | Basin ayarlanması (L+R) | Регулировка низких частот (L+R) | 低音的調整/チューニング | 调整/调节低音 | 調整/調節低音 | 베이스 조정/튜닝 | Menyesuaikan/Menyetel bass (L+R)



Musiikkitoiminnot | Λειτουργίες μουσικής | Funkcje odtwarzania muzyki | Müzik işlevleri | Функции прослушивания музыки | ミュージック機能 | 音乐功能 | 音樂功能 | 음악 기능 | Fungsi musik  
Toista | Αναπαραγωγή | Play | Çal | Воспроизведение | 再生 | 播放 | 播放 | 재생 | Putar  
Tauko | Διακοπή | Pauza | Duraklat | Пауза | 一時停止 | 暫停 | 暫停 | 일시 정지 | Jeda  
Seuraava | Επόμενο | Następny | Sonraki | Следующая | 次へ | 下一首 | 下一首 | 다음 | Berikutnya  
Edellinen | Προηγούμενο | Poprzedni | Önceki | Предыдущая | 前へ | 上一首 | 上一首 | 이전 | Sebelumnya

\* Täydellinen toimintojen luettelo sisältyy käyttöohjeeseen. | Για την πλήρη λίστα λειτουργιών ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη. | Kompletna lista funkcji – patrz instrukcja obsługi. | İşlevlerin tam listesi için kullanma kılavuzuna başvurun. | Подробнее смотрите инструкцию по эксплуатации. | 完全な機能のリストについては、ユーザーマニュアルを参照してください。 | 参阅用户手册查看完整的功能列表。 | 参考用户手册查看完整的功能列表。 | 전체 기능 목록은 사용자 설명서를 참조하십시오. | Merujuk kepada manual pengguna untuk daftar fungsi lengkap.

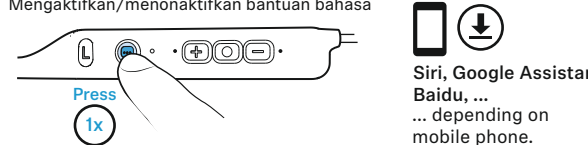
Äänenvoimakkuuden säätäminen | Ρύθμιση της έντασης | Regulacja głośności | es şiddetinin ayarlanması | Регулировка громкости звука | 音量を設定する | 调节音量 | 調整音量 | 볼륨 조절하기 | Mengatur Volume Suara



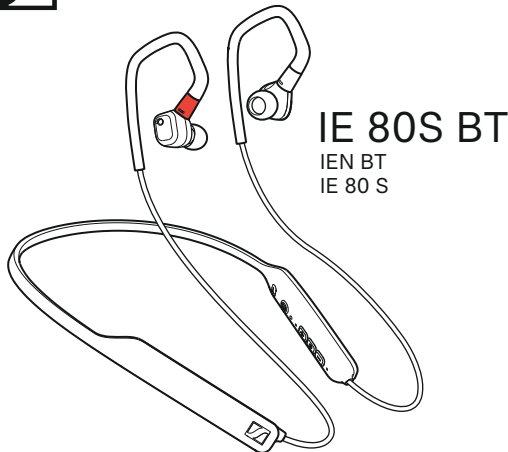
Puhelutoiminnot | Λειτουργίες κλήσης | Funkcje połączeń telefonicznych | Çağrı işlevleri | Функции телефона | 通話機能 | 呼叫功能 | 通話功能 | 통화 기능 | Fungsi panggilan

Hyväksy | Αποδοχή | Przyjmij | Kabul et | Отв етить | 受け入れる | 接听 | 接聽 | 수락 | Terima  
Lopetus | Τέλος | Koniec | Sona erdir | Закон чить | 終了 | 结束 | 結束 | 종료 | Akhiri  
Hylkää | Απόρριψη | Odrzuć | Geri çevir | Отк лонить | 拒否する | 拒接 | 拒接 | Tolak

Puheavustajan ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση βοηθού γλώσσας | Włączanie / wyłączenie asystenta głosowego | Dil asistanını etkinleştir/kapat | Активация и деактивация голосового помощника | 音声アシスタントを有効/無効にする | 启用/禁用语音助手 | 啟用/停用語音助理 | 음성 도우미 활성화 / 비활성화 | Mengaktifkan/menonaktifkan bantuan bahasa







EE Lühijuhend  
LV Īsā instrukcija  
LT Trumpoji naudojimo instrukcija  
CS Stručný návod k použití  
SK Stručný návod  
HU Rövid útmutató  
RO Instrucțiuni succinte  
BG Кратко ръководство  
SL Kratka navodila  
HR Kratke upute

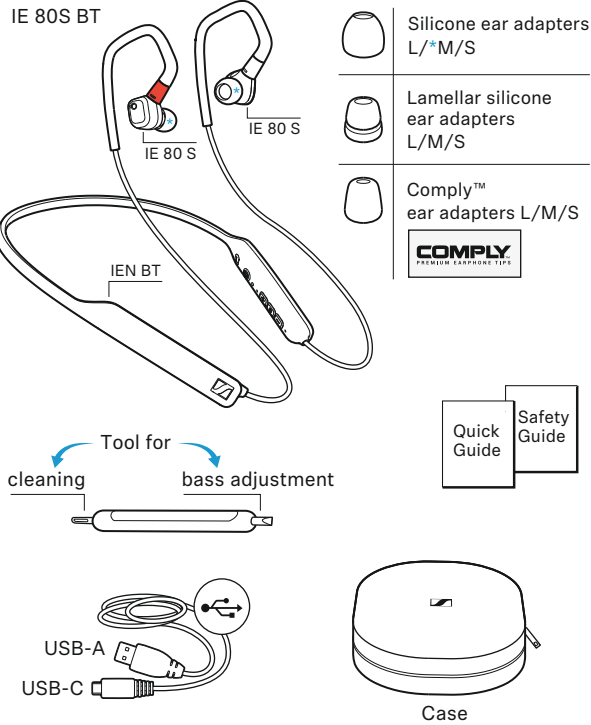
SENNHEISER



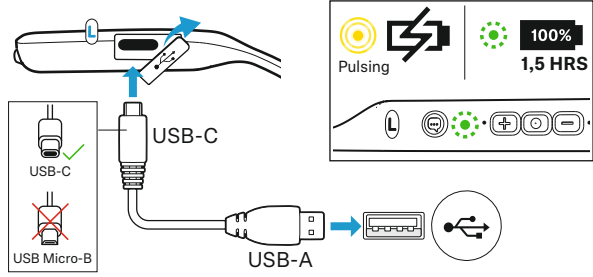
Download the free Sennheiser Smart Control app.



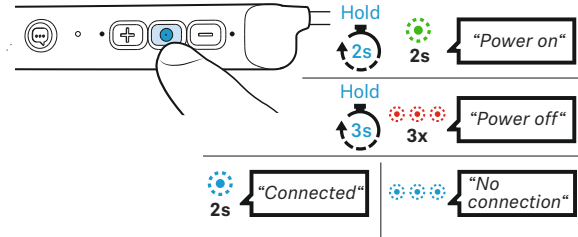
Tarnekomplekt | Komplektācija | Komplekte | Obsah balení | Rozsah dodávky | Szállított tartozékok | Conținutul pachetului de livrare | Съдържание на опаковката | Obseg dobave | Opseg isporuke



Kopfhörer laden | Kõrvaklappide laadimine | Austinu uzlādēšana | Ausinių įkrovimas | Nabíjení sluchátek | Nabitie náhlavného slúchadla | Fejhallgató töltése | Încărcarea căștilor | Заряджәне на слушалките | Polnjenje slušalk | Punjenje slušalice



Kopfhörer ein-/ausschalten | Kõrvaklappide sisse-/väljalülitamine | Austinu ieslēgšana un izslēgšana | Ausinių įjungimas / išjungimas | Zapnutí/vypnutí sluchátek | Zapnutie/vypnutie náhlavného slúchadla | Fejhallgató be-/kikapcsolása | Pornirea/Oprirearea căștilor | Включване/изключване на слушалките | Vkllop/izklop slušalk | Uključivanje/isključivanje slušalice



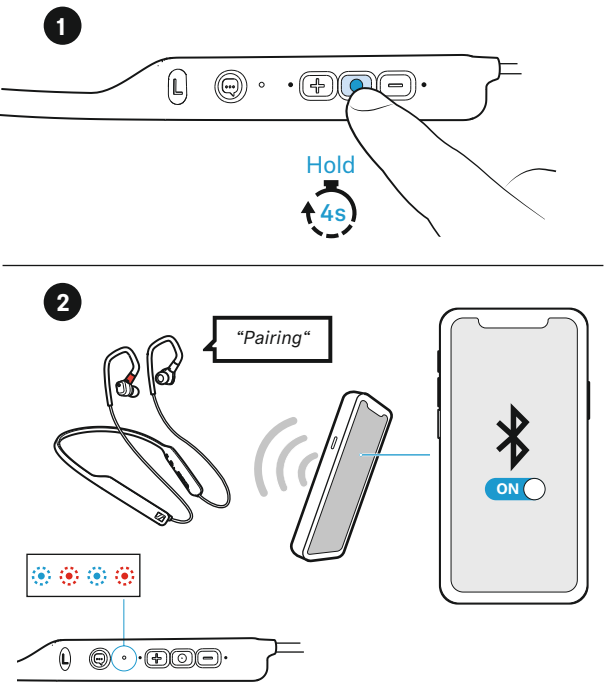
Návod k obsluze a produktová podpora  
Lietošanas instrukcijas un produktu atbalsts  
Naudojimo instrukcija ir gamin palaikymas  
Návod k obsluze a produktová podpora  
Návody na obsluhu a starostlivosť o výrobok  
Kezelési útmutatók és termék gondozás  
Instrucțiuni de utilizare și asistență privind produsul  
Ръководства за експлоатация и поддръжка на продукта  
Navodila za uporabo in podpora glede izdelkov  
Upute za upotrebu i podrška za proizvode

[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)  
[www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download)  
 **Smart Control**  
[www.sennheiser.com/smartcontrol](http://www.sennheiser.com/smartcontrol)

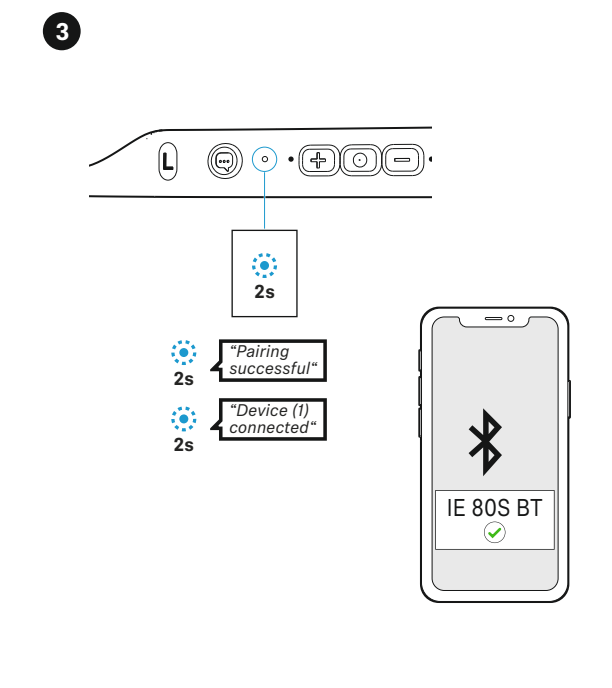
Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co. KG is under license.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)  
Publ. 06/19, 582758/A01

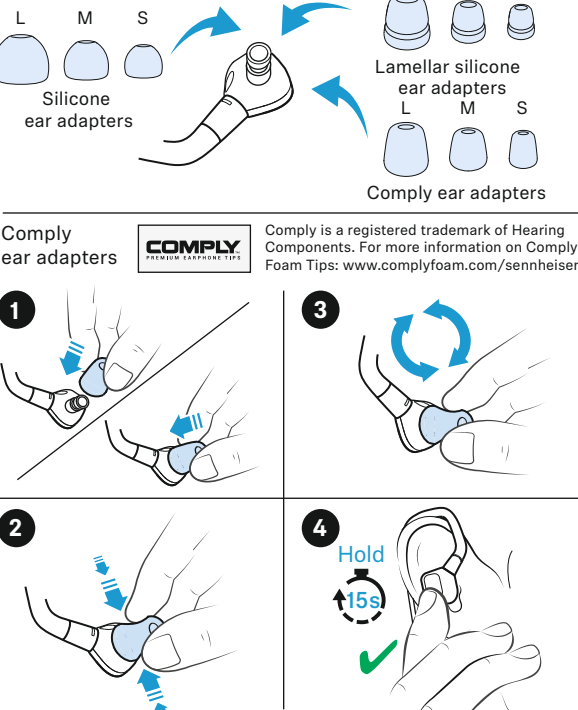
Kõrvaklappide Bluetooth-seadmega sidumine ja ühendamine | Austinu saslēgšana un savienošana ar Bluetooth iekārtu | Ausinių susiejimas su „Bluetooth“ įrenginiu ir prijungimas | Spojení sluchátek s přístrojem pomocí Bluetooth | Spárovanie a spojenie náhlavného slúchadla so zariadením Bluetooth | Fejhallgató összekapcsolása Bluetooth-kész-



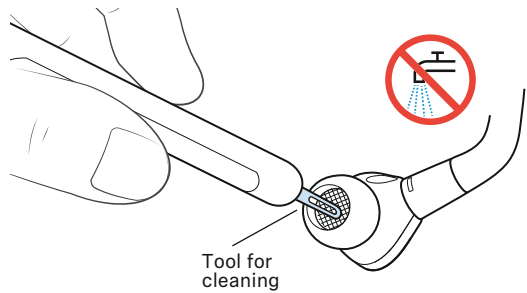
zülékkel | Asociați și conectați căștile la dispozitivul Bluetooth | Сдвояване и свързване на слушалките с Bluetooth устройство | Priklop in povezava ušesnih slušalk z napravo Bluetooth | Uparivanje i spajanje slušalice s Bluetoothom



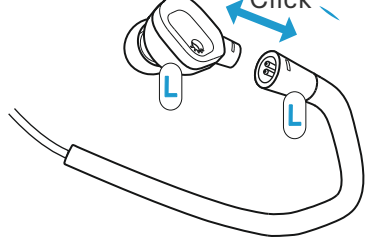
Kõrvaadapterite väljavahetamine | Ausu adaptera nomaiņa | Ausies adapterio pakeitimas | Výměna ušních adaptérů | Výmena ušného adaptéra | Füladapter cseréje | Înclocuirea adaptoarelor pentru urechi | Смяна на крайниците | Zamenja-va ušesnih čepkov | Zamjena ušnih adaptera



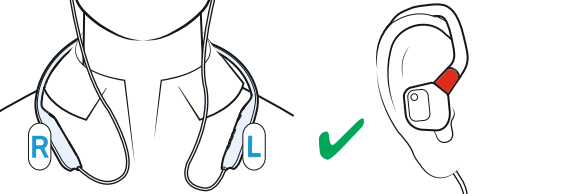
Puhastamine | Tīrīšana | Valymas | Čištění | Čistenie | Tisztítás | Curățarea | Почистване | Čišćenje | Čišćenje



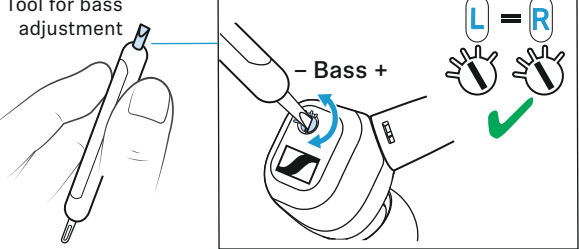
Kõrvaklappide vahetamine | Ausī ievietojamās daļas nomaiņa | Ausinių pakeitimas | Výměna sluchátek do uší | Výmena slúchadiel | Fülhallgatók cseréje | Înclocuirea căștilor | Смяна на тапите | Zamenjava slušalk | Zamjena slušalice



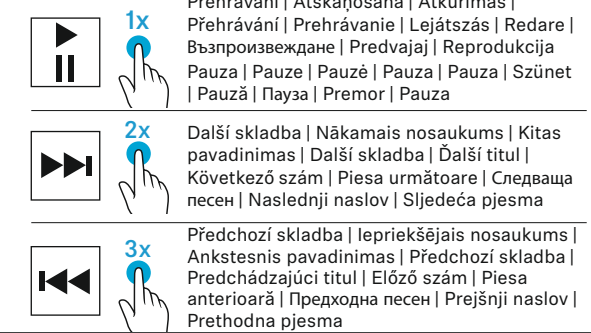
Kõrvaklappide kandmine | Austinu nēsāšana | Ausinių nešiojimas | Nošení sluchátek | Nosenie náhlavného slúchadla | A fejhallgató viselése | Purtarea căștilor | Носене на слушалките | Nošenje slušalk | Nošenje slušalice



Bassi kohandamine (L+R) | Basu pielāgošana (K+L) | Žemųjų dažnių nustatymas (kair. ir dešin.) | Nastavení basů (L+R) | Úprava basov (L+R) | Basszus beállítása (bal/jobb) | Reglarea bașilor (L+R) | Настройка на басите (L+R) | Prilagajanje nizkih tonov (L+D) | Prilagodba basa (L+R)

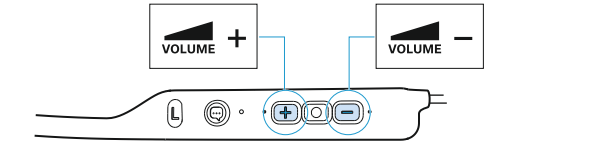


\*Muusika funktsioonid | Mūzikas funkcijas | Muzikos funkcijos | Funkce prehrávání hudby | Funkcie hudby | Zenei funkciók | Funcții muzică | Функции за слушане на музика | Glasbene funkcije | Funkcije glazbe

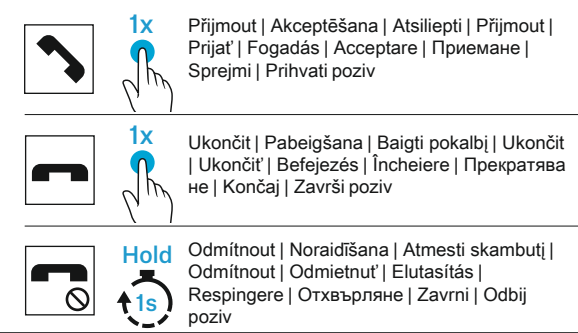


\*Kõnefunktsioonid | Zvana funkcijas | Telefono funkcijos | Funkce prehrávání hudby | Funkcie hovoru | Hívási funkciók | Funcții apelare | Функции за повикване | Funkcije klica | Funkcije poziva

Helitugevuse seadmine | Skajuma iestatīšana | Garsumo nustatymas | Nastavení hlasitosti | Nastavenie hlasitosti | Hangerő beállítása | Reglarea volumului | Настройка на силата на звука | Nastavitev glasnosti | Namještanje glasnoće zvuka



\*Prijmout | Akceptēšana | Atsileipti | Prijmout | Prijat' | Fogadás | Acceptare | Приемане | Sprejmi | Prihvati poziv



Häälassistendi aktiveerimine/inaktiveerimine | Balss asistenta aktivēšana un deaktivēšana | Kalbos asistento suaktyvinimas / deaktyvinimas | Aktivování / deaktivování jazykového asistenta | Aktivácia/deaktivácia hlasového asistenta | Beszédasszisztens aktiválása / deaktiválása | Activare/ dezactivare asistent vocal | Активирание/деактивирание на гласовия асистент | Aktiviranje/deaktiviranje govornega pomočnik | Aktivacija/deaktivacija govornog asistenta

